

Menü File ↔ Datei	
New	Neu
Open	Öffnen
Search	Durchsuchen
Open As	Öffnen als
Open Recent	Letzte Dateien öffnen
Close	Schließen
Close All	Alle schließen
Close and open Bridge	Schließen und zu Bridge gehen
Save	Speichern
Save As	Speichern unter
Save for Web	Für Web speichern
Revert	Zurück zur letzten Version
Place	Platzieren
Import	Importieren
Export	Exportieren
<i>Automate</i>	<i>Automatisieren</i>
- Batch	Stapelverarbeitung
- Create Droplet	Droplet erstellen
- Conditional Mode Change	Bedingte Modusänderung
- Contact Sheet II	Kontaktabzug II
- Fit Image	Bild einpassen
- Multi-Page PDF to PSD	Mehrseite PDF in PSD
- Picture Package	Picture Package
- Web Photo Gallery	Web-Fotogalerie
Script	Skripten
File Info	Dateiinformationen
Page Setup	Seite einrichten
Print Options	Drucken mit Vorschau
Print	Drucken
Print Copy	Eine Kopie drucken
Print Online	Online drucken
Jump To	Springen zu
Exit	Beenden

Menü Image ↔ Bild	
<i>Mode</i>	<i>Modus</i>
- Bitmap	Bitmap
- Grayscale	Graustufen
- Duotone	Duplex
- Indexed Color	Indizierte Farben
- RGB Color	RGB-Farbe
- CMYK Color	CMYK-Farbe

- Lab Color	Lab-Farbe
- Multichannel	Mehrkanal
- 8Bits/Channel	8 Bit pro Kanal
- 16 Bits/Channel	16 Bit pro Kanal
- Color Table	Farbtabelle
<i>Adjust</i>	<i>Anpassen (Früher: Einstellen)</i>
- Levels	Tonwertkorrektur
- Auto Levels	Auto-Tonwertkorrektur
- Auto Contrast	Auto-Kontrast
- Curves	Gradationskurven
- Color Balance	Farbbalance
- Brightness/Contrast	Helligkeit/Kontrast
- Hue/Saturation	Farbton/Sättigung
- Desaturate	Sättigung verringern
- Replace Color	Farbe ersetzen
- Selective Color	Selektive Farbkorrektur
- Channel Mixer	Kanalmixer
- Gradient Map	Verlaufsumsetzung
- Fotofilter	Fotofilter
- Shadow/Highlight	Tiefen/Lichter
- Exposure	Belichtung
- Invert	Umkehren
- Equalize	Tonwertangleichung
- Threshold	Schwellenwert
- Posterize	Tontrennung
- Variations	Variationen
Duplicate	Bild duplizieren
Apply Image	Bildberechnungen
Calculations	Kanalberechnungen
Image Size	Bildgröße
Canvas Size	Arbeitsfläche
<i>Rotate Canvas</i>	<i>Arbeitsfläche drehen</i>
- 180°	180°
- 90° CW	90° im UZS
- 90° CCW	90° gegen UZS
- Arbitrary	Per Eingabe
- Flip Horizontal	horizontal spiegeln
- Flip Vertical	vertikal spiegeln
Crop	Freistellen
Trim	Zuschneiden
Reveal All	Alles einblenden
Data use	Datensatz anwenden
Trap	Überfüllen

Menü Edit ↔ Bearbeiten	
Undo	Rückgängig
Step Forward	Schritt vorwärts
Step Backward	Schritt rückwärts
Fade	Verblässen
Cut	Ausschneiden
Copy	Kopieren
Copy Merged	Auf eine Ebene reduziert kopieren
Paste	Einfügen
Paste Into	In die Auswahl einfügen
Clear	Löschen
Examine	Rechtschreibung prüfen
Search and Replace	Text suchen und ersetzen
Fill	Fläche füllen
Stroke	Kontur füllen
Free Transform	Frei transformieren
<i>Transform</i>	<i>Transformieren</i>
- Again	Erneut
- Scale	Skalieren
- Rotate	Drehen
- Skew	Neigen
- Distort	Verzerren
- Perspective	Perspektivisch verzerren
- Image Warp	Verkrümmen
- Rotate 180°	180° drehen
- Rotate 90° CW	90° im UZS drehen
- Rotate 90° CCW	90° gegen UZS drehen
- Flip Horizontal	Horizontal spiegeln
- Flip Vertical	Vertikal spiegeln
Define Brush	Pinselvorlage festlegen
Define Pattern	Muster festlegen
Define Custom Shape	Eigene Form festlegen
<i>Purge</i>	<i>Entleeren</i>
- Undo	Rückgängig
- Clipboard	Zwischenablage
- Histories	Protokolle
- All	Alle
Adobe PDF-Presets	Adobe PDF-Vorgaben
Preset-Manager	Vorgaben-Manager
Color Settings	Farbeinstellungen
Assign Profile	Profil zuweisen

Convert to Profile	In Profil konvertieren
Shortcuts	Tastaturbefehle
Menu	Menüs
<i>Preferences</i>	<i>Voreinstellungen</i>
- General	Allgemeine
- Saving Files	Dateien speichern
- Display & Cursors	Bildschirm- & Zeigerdarstellung
- Transparency & Gamut	Transparenz und Farbumfang-Warnung
- Units & Rulers	Maßeinheiten und Lineale
- Guides & Grid	Hilfslinien & Raster
- Plug-Ins & Scratch Disks	Zusatzmodule & virtueller Speicher
- Memory & Image Cache	Arbeitsspeicher & Bildcache
- Workflow Options	Workflow-Optionen

Menü Select ↔ Auswahl	
All	Alles auswählen
Deselect	Auswahl aufheben
Reselect	Erneut auswählen
Inverse	Auswahl umkehren
All Layers	Alle Ebenen
Deselect Layers	Ebenenauswahl aufheben
Similar	Ähnliche Ebenen
Color Range	Farbbereich auswählen
Feather	Weiche Auswahlkante
<i>Modify</i>	<i>Auswahl verändern</i>
- Border	Umrandung
- Smooth	Abrunden
- Expand	Ausweiten
- Contract	Verkleinern
Grow	Auswahl vergrößern
Transform Selection	Auswahl transformieren
Load Selection	Auswahl laden
Save Selection	Auswahl speichern

Menü Layer ↔ Ebene	
<i>New</i>	<i>Neu</i>
- Layer	Ebene
- Layer From Background	Hintergrund aus Ebene
- Layer Set	Gruppe
- Layer Set From Linked	Gruppe aus Ebenen
- Layer via Copy	Ebene durch Kopie
- Layer via Cut	Ebene durch Ausschneiden
Duplicate Layer	Ebene duplizieren
Delete Layer	Löschen
Layer Properties	Ebeneneigenschaften
<i>Layer Style</i>	<i>Ebenenstil</i>
- Blending Options	Fülloptionen
- Drop Shadow	Schlagschatten
- Inner Shadow	Schatten nach innen
- Outer Glow	Schein nach außen
- Inner Glow	Schein nach innen
- Bevel and Emboss	Abgeflachte Kante und Relief
- Satin	Glanz
- Color Overlay	Farbüberlagerung
- Gradient Overlay	Verlaufsüberlagerung
- Pattern Overlay	Musterüberlagerung
- Stroke	Kontur
- Copy Layer Style	Ebenenstil kopieren
- Paste Layer Style	Ebenenstil einfügen
- Paste Layer Style to Linked	Ebenenstil in verbundene Ebenen einfügen
- Clear Layer Style	Ebenenstil löschen
- Global Light	Globaler Lichteinfall
- Create Layer	Ebene erstellen
- Hide All Effects	Alle Effekte ausblenden
- Scale Effects	Effekte skalieren
<i>New Fill Layer</i>	<i>Neue Füllenebene</i>
- Solid Color	Volltonfarbe
- Gradient	Verlauf
- Pattern	Muster
<i>New Adjustment Layer</i>	<i>Neue Einstellungsebene</i>
- Levels	Tonwertkorrektur
- Curves	Gradationskurven
- Color Balance	Farbbalance
- Brightness/Contrast	Helligkeit/Kontrast
- Hue/Saturation	Farbton/Sättigung

- Selective Color	Selektive Farbkorrektur
- Channel Mixer	Kanalmixer
- Gradient Map	Verlaufsumsetzung
- Invert	Umkehren
- Threshold	Schwellenwert
- Posterize	Tontrennung
Change Layer Content	Inhalt der Ebene ändern
Layer Content Options	Ebeneninhalt-Optionen
<i>Add Layer Mask</i>	<i>Ebenenmaske</i>
- Reveal All	Alles einblenden
- Hide All	Nichts einblenden
- Reveal Selection	Auswahl einblenden
- Hide Selection	Auswahl ausblenden
Vector Mask	Vektormaske
Cut Mask	Schnittmaske erstellen
Smart Objects	Smart Objekte
<i>Type</i>	<i>Text</i>
- Create Work Path	Arbeitspfad erstellen
- Convert to Shape	In Form konvertieren
- Horizontal	Horizontal
- Vertical	Vertikal
- Anti-Alias None	Glätten: Ohne
- Anti-Alias Crisp	Glätten: Schärfer
- Anti-Alias Strong	Glätten: Stark
- Anti-Alias Smooth	Glätten: Abrunden
- Convert to Paragraph Text	In Absatztext konvertieren
- Warp Text	Text verkrümmen
- Update All Text Layers	Alle Textebenen aktualisieren
- Replace All Missing Fonts	Alle fehlenden Schriften ersetzen
<i>Rasterize</i>	<i>Rastern</i>
- Shape	Form
- Fill Content	Füllfläche
- Layer Clipping Path	Ebenen-Beschneidungspfad
- Layer	Ebene
- Linked Layers	Verbundene Ebenen
- All Layers	Alle Ebenen
New Layer Based Slice	Neues ebenenbasiertes Slice
Group	Ebene gruppieren
Ungroup	Ebenengruppierung aufheben

Hide Layers	Ebenen ausblenden
<i>Arrange</i>	<i>Anordnen</i>
- Bring to Front	Nach vorne bringen
- Bring Forward	Schrittweise vorwärts
- Send Backward	Schrittweise rückwärts
- Send to Back	Nach hinten stellen
<i>Align to Selection</i>	<i>An Auswahl ausrichten</i>
- Top Edges	Obere Kanten
- Vertical Centers	Vertikale Mitten
- Bottom Edges	Untere Kanten
- Left Edges	Linke Kanten
- Horizontal Centers	Horizontale Mitten
- Right Edges	Text rechts ausrichten
<i>Distribute Linked</i>	<i>Verteilen</i>
- Top Edges	Obere Kanten
- Vertical Centers	Vertikale Mitten
- Bottom Edges	Untere Kanten
- Left Edges	Linke Kanten
- Horizontal Centers	Horizontale Mitten
- Right Edges	Rechte Kanten
<i>Lock All Layers In Set</i>	<i>Alle Ebenen in Set fixieren</i>
Merge Down	Mit darunterliegender auf eine Ebene reduzieren
Merge Visible	Sichtbare auf eine Ebene reduzieren
Flatten Image	Auf Hintergrundebene reduzieren
<i>Matting</i>	<i>Hintergrund</i>
- Defringe	Rand entfernen
- Remove Black Matte	Schwarz entfernen
- Remove White Matte	Weiß entfernen

Menü Filter ↔ Filter	
Extract	Extrahieren
Filter Galery	Filtergalerie
Liquify	Verflüssigen
Pattern	Mustergenerator
Vanishing Point	Fluchtpunkt
<i>Artistic</i>	<i>Kunstfilter</i>
- Colored Pencil	Buntstiftschraffur
- Cutout	Farbpapiercollage
- Dry Brush	Grobe Malerei
- Film Grain	Körnung und Aufhellung
- Fresco	Fresco
- Neon Glow	Neonschein
- Paint Doubs	ölfarbe getupft
- Palette Knife	Malmesser
- Plastic Wrap	Kunststoffolie (-verpackung)
- Poster Edges	Tontrennung & Kantenbetonung
- Rough Pastels	Grobes Pastell
- Smudge Stick	Diagonal verwischen
- Sponge	Schwamm
- Underpainting	Malgrund
- Watercolor	Aquarell
<i>Brush Strokes</i>	<i>Malfilter</i>
- Accented Edges	Kanten betonen
- Angled Strokes	Gekreuzte Malstriche
- Crosshatch	Kreuzschraffur
- Dark Strokes	Dunkle Malstriche
- Ink Outlines	Konturen nachzeichnen
- Spatter	Spritzer
- Sprayed Strokes	Verwackelte Striche
- Sumi-e	Sumi-e
<i>Render</i>	<i>Rendering-Filter</i>
- Lightning Effects	Beleuchtungseffekte
- Lens Flare	Blendenflecke
- 3D Transform	3D-Transformieren
- Difference Clouds	Differenzwolken
- Fibre	Fasern
- Clouds	Wolken
<i>Sharpen</i>	<i>Scharfzeichnungsfilter</i>
- Sharpen Edges	Konturen scharfzeichnen
- Sharpen	Scharfzeichnen
- Smart Sharpen	Selektiver Schafzeichner

- Sharpen More	Stark scharfzeichnen
- Unsharp Mask	Unschärf maskieren
<i>Stylize</i>	<i>Stilisierungsfiler</i>
- Diffuse	Korneffekt
- Emboss	Relief
- Extrude	Extrudieren
- Find Edges	Konturen finden
- Glowing Edges	Leuchtende Konturen
- Solarize	Solarisation
- Tiles	Kacheleffekt
- Trace Contour	Konturwerte finden
- Wind	Windeffekt
<i>Noise</i>	<i>Störungsfilter</i>
- Median	Helligkeit interpolieren
- Dust & Scratches	Staub und Kratzer
- Despeckle	Störungen entfernen
- Add Noise	Störungen hinzufügen
- Reduce Noise	Störungen reduzieren
<i>Texture</i>	<i>Strukturierungsfiler</i>
- Craquelure	Risse
- Grain	Körnung
- Mosaic Tiles	Kacheln
- Patchwork	Patchwork
- Stained Glass	Buntglasmosaik
- Texturizer	Mit Struktur versehen
<i>Pixelate</i>	<i>Vergrößerungsfiler</i>
- Color Halftone	Farbraster
- Crystallize	Kristallisieren
- Facet	Facetteneffekt
- Fragment	Verwackelungseffekt
- Mezzotint	Mezzotint
- Mosaic	Mosaikereffekt
- Pointillize	Punktieren
<i>Distort</i>	<i>Verzerrungsfiler</i>
- Diffuse Glow	Weiches Licht
- Displace	Versetzen
- Glass	Glas
- OceanRipple	Ozeanwellen
- Pinch	Distorsion
- Polar Coordinates	Polarkoordinaten
- Ripple	Kräuseln
- Shear	Verbiegen
- Spherize	Wölben
- Twirl	Strudel
- Wave	Schwingungen
- ZigZag	Wellen

<i>Video</i>	<i>Videofiler</i>
- De-interlace	De-interlace
- NTSC Colors	NTSC-Farben
<i>Blur</i>	<i>Weichzeichnungsfiler</i>
- Motion Blur	Bewegungsunschärfe
- Average	Durchschnitt
- Surface Blur	Feld weichzeichnen
- Shape Blur	Form weichzeichnen
- Gaussian Blur	Gaußscher Weichzeichner
- Box Blur	Matter machen
- Radial Blur	Radialer Weichzeichner
- Smart Blur	Selektiver Weichzeichner
- Blur more	Stark weichzeichnen
- Lens Blur	Tiefenschärfe abmildern
- Blur	Weichzeichnen
<i>Sketch</i>	<i>Zeichenfiler</i>
- Bas Relief	Bas Relief
- Chalk & Charcoal	Kreide & Kohle
- Charcoal	Kohleumsetzung
- Chrome	Chrom
- Conté Crayon	Conté-Stifte
- Graphic Pen	Strichumsetzung
- Halftone Pattern	Rasterungseffekt
- Note Paper	Prägepapier
- Photocopy	Fotokopie
- Plaster	Stuck
- Reticulation	Punktierstich
- Stamp	Stempel
- Torn Edges	Gerissene Kanten
- Water Paper	Feuchtes Papier
<i>Other</i>	<i>Sonstige Filer</i>
- Custom	Eigene Filer
- Ditherbox	Ditherbox
- High Pass	Hochpass
- Maximum	Dunkle Bereiche vergrößern
- Minimum	Helle Bereiche vergrößern
- Offset	Verschiebungseffekt
<i>Digimarc</i>	<i>Digimarc</i>
- Embed Watermark	Mit Wasserzeichen versehen
- Read Watermark	Wasserzeichen anzeigen

Menü View ↔ Ansicht	
New View	Neue Ansicht
<i>Proof Setup</i>	<i>Proof einrichten</i>
- Custom	Eigene
- Working CMYK	CMYK-Arbeitsfarbraum
- Working Cyan Plate	Cyan-Platte Arbeitsfarbraum
- Simulate Paper White	Papierweiß simulieren
- Simulate Ink Black	Schwarze Druckfarbe simulieren
Proof Colors	Farb-Proof
Gamut Warning	Farbumfang-Warnung
Zoom In	Einzoomen
Zoom Out	Auszoomen
Fit on Screen	Ganzes Bild
Actual Pixels	Tatsächliche Bildgröße
Print Size	Ausgabegröße
Show Extras	Extras einblenden
<i>Show</i>	<i>Einblenden</i>
- Selection Edges	Auswahlkanten
- Target Path	Zielpfad
- Grid	Raster
- Guides	Hilfslinien
- Slices	Slices
- Annotations	Anmerkungen
- All	Alles
- None	Ohne
- Show Extras Options	Extra-Optionen einblenden
Show Rulers	Lineale einblenden
Snap	Ausrichten
<i>Snap To</i>	<i>Ausrichten an</i>
- Guides	Hilfslinien
- Grid	Raster
- Slices	Slices
- Document Bounds	Dokumentbegrenzungen
- All	Allen
- None	Ohne
Lock Guides	Hilfslinien fixieren
Clear Guides	Hilfslinien löschen
New Guide	Neue Hilfslinie
Lock Slices	Slices fixieren
Clear Slices	Slices löschen

Blending Modes ↔ Füllmethoden	
Normal	Normal
Dissolve	Sprenkeln
Multiply	Multiplizieren
Screen	Negativ multiplizieren
Overlay	Überlagern (<i>Früher: Ineinanderkopieren</i>)
Soft Light	Weiches Licht
Hard Light	Hartes Licht
Color Dodge	Farbig abwedeln
Color Burn	Farbig nachbelichten
Darken	Abdunkeln
Lighten	Aufhellen
Difference	Differenz
Exclusion	Ausschluss
Hue	Farbton
Saturation	Sättigung
Color	Farbe
Luminosity	Luminanz
Linear Burn	Linear nachbelichten
Linear Dodge	Linear abwedeln
Vivid Light	Strahlendes Licht
Linear Light	Lineares Licht
Pin Light	Lichtpunkte

Tools ↔ Werkzeuge	
Rectangular Marquee	Auswahlrechteck
Elliptical Marquee	Auswahlellipse
Single Row	Auswahlwerkzeug: Einzelne Zeile
Single Column	Auswahlwerkzeug: Einzelne Spalte
Move	Verschieben
Lasso	Lasso
Polygon Lasso	Polygon-Lasso
Magnetic Lasso	Magnetisches Lasso
Magic Wand	Zauberstab
Crop	Freistellungswerkzeug
Slice	Slice
Slice Select	Slice-Auswahl
Part Healing Brush	Bereichsreparatur- Pinsel
Healing Brush	Reparatur-Pinsel
Patch	Ausbessern-Werkzeug
Red Eye	Rote-Augen-Werkzeug
Airbrush/Paintbrush	Pinsel-Werkzeug
Pencil	Buntstift
Replace Color	Farbe-ersetzen
Clone Stamp	Kopierstempel
Pattern Stamp	Musterstempel
History Brush	Protokollpinsel
Art History Brush	Kunst-Protokollpinsel
Eraser	Radiergummi
Background Eraser	Hintergrund-Radier- gummi
Magic Eraser	Magischer Radier- gummi
Gradient	Verlaufswerkzeug
Paintbucket	Füllwerkzeug
Blur	Weichzeichner
Sharpen	Scharfzeichner
Smudge	Wischfinger
Dodge	Abwedler
Burn	Nachbelichter
Sponge	Schwamm

Path Component Selection	Pfad-Auswahl
Direct Selection	Direkt-Auswahl
Type	Textwerkzeug
Pen	Ankerpunkt
Freeform	Freiform-Zeichenstift
Add Anchor point	Ankerpunkt hinzufü- gen
Delete Anchor Point	Ankerpunkt löschen
Covert Point	Ankerpunkt umwan- deln
Rectangle	Rechteck
Rounded Rectangle	Abgerundetes Rech- teck
Ellipse	Ellipse
Polygon	Polygon
Line	Linienwerkzeug
Custom Shape	Eigene Form
Notes	Anmerkungen
Audio Annotation	Audio-Anmerkung
Eyedropper	Pipette
Color Sampler	Farbaufnehmer
Measure	Messwerkzeug
Hand	Hand
Zoom	Lupe
Foreground Color	Vordergrundfarbe
Background Color	Hintergrundfarbe
Default Colors	Standardfarben
Exchange	Farbtaucher
Standard Mode	Im Standardmodus bearbeiten
Quick Mask Mode	Im Maskierungsmodus bearbeiten
Standard Screen Mode	Standard-Modus
Full Screen Mode with Menu Bar	Vollschirmmodus mit Menüleiste
Full Screen Mode	Vollschirmmodus